

簡訊

集團

和黃中期業績

	2003年 (港幣百萬元)	2002年 (港幣百萬元)	變動
股東應佔溢利	6,067	5,946	2%
每股盈利	港幣\$1.42元	港幣\$1.39元	2%

和記黃埔有限公司截至二〇〇三年六月三十日止半年度未經審核股東應佔溢利為港幣六十億六千七百萬元，較上年度同期的港幣五十九億四千六百萬元上升百分之二。若不包括特殊收益及3G開辦虧損，股東應佔溢利實質上升百分之四十七。

上述業績已計入出售投資及撥備後溢利港幣十九億二千二百萬元，包括出售集團歐洲瓶裝水業務所得溢利港幣十六億八千三百萬元、出售Vodafone與德國電訊股份所得溢利港幣十四億四千三百

萬元、提撥以往數年所作撥備港幣十九億零七百萬元及集團悉數註銷環球電訊投資港幣三十一億一千一百萬元。

期內營業額共港幣六百五十八億七千九百萬元，較去年上升百分之四十一。除電訊部外，集團各部門均錄得利息及稅前盈利增長。於二〇〇三年六月三十日，集團的現金及可變現投資達港幣一千六百五十一億一千萬元。

有關中期業績報告詳情，請瀏覽 <http://www.hutchison-whampoa.com/NewsDIR/news?lang=chi>。

發債反應熱烈

和黃把握借貸成本低企的機會，於今年內發行了四批國際債券，共集資四十六億五千萬美元。

今年七月，集團透過滙豐銀行作牽頭經理發售總值十億歐羅（約十一億五千萬美元）的十年期歐羅債券，成為亞洲發行額最高的十年期歐羅債券。

為配合在歐洲的業務擴展，集團發行歐羅債券集資，方便負債與資產可以同一幣值在資產負債表列賬。當時的市況被視為有利發債，原因是政府

債券的孳息貼近歷史低位，而投資級企業債券與政府債券的孳息差距都已縮窄。

今年較早時，和黃已分三次發行了總值三十五億美元的十年期美元債券，成為亞洲發行的最大宗美元債券。

另外，由十五家國際和本地銀行組成的銀團於七月與Hutchison International Finance Ltd.簽訂協議，提供由和黃擔保的港幣三十八億元（約四億八千七百萬美元）五年期貸款。上述貸款於包銷和籌組階段均獲得超額認購。

實至名歸

在《商業周刊》的全球一千大企業排行榜上，和黃名列第香港一位和全球第一百四十位。另在《福布斯》全球五百大企業排行榜上，和黃名列第一百二十七位。

和記黃埔有限公司



和記黃埔有限公司（「和黃」）是香港聯合交易所最大上市公司之一，亦是和黃集團的控股公司。和黃建基於十九世紀，是香港其中一家最早成立的「洋行」。今天，和黃是一家跨國綜合企業，業務遍佈全球近四十個國家。和黃於全球擁有僱員超過十五萬名，投資及經營五項核心業務，包括港口及相關服務；電訊；地產及酒店；零售及製造；以及能源及基建。

集團的旗艦公司包括和記黃埔港口、和記電訊、和記黃埔地產、屈臣氏集團及長江基建。於二〇〇二年，和黃的綜合營業額為港幣一千一百一十一億二千九百萬元（一百四十二億四千七百萬美元）。

電子商貿

TOM獲華娛控制權

TOM集團已向AOL時代華納購入華僑娛樂電視廣播有限公司（「華娛」）的控制性股權。TOM以每股港幣二元五角三仙五發行約二千一百萬股TOM新股，用以收購華娛約百分之六十四股權。廣東省現有四家電視台擁有落地權，華娛是其中之一。

根據交易條件，TOM將在三十個月內向華娛注資最高達三千萬美元，作為營運資金。TOM則會取得華娛電視營運管理的全面控制權，

包括業務發展、節目製作、廣告銷售和市場推廣。



TOM首獲盈利

隨着互聯網業務大幅增長，TOM集團在截至今年六月三十日止三個月內首次錄得盈利，達港幣一千零二十萬元。季度收入港幣四億五千五百萬元，較上季升百分之十。單是互聯網業務的收入按季增加百分之三十一至港幣一億二千四百萬元。截至今年六月三十日止六個月的收入為港幣八億六千七百萬元，較去年同期升百分之二十八。今年上半年的股東應佔虧損為港幣三千三百萬元，較去年同期的虧損港幣一億二千五百萬元減少百分之七十四至港幣九千二百萬元。詳情見 www.Tomgroup.com。



電訊

和記環球電訊擴展寬頻服務

香港

和記環球電訊與電聯網絡香港有限公司(「電聯網絡」)於五月共同推出Yes TV Plus服務。Yes TV Plus由Yes Television提供,是一個多媒體平台,向用戶提供透過個人電腦收看的體育、新聞及音樂娛樂電視節目。

和記環球電訊與電聯網絡寬頻服務客戶可欣賞於www.hgcbroadband.com獨家播映的Yes TV Plus節目。最初將推出三個頻道,包括免費的亞洲新聞台和電影音樂台,以及深受球迷歡迎的收費頻道曼聯MUTV,而更多節目將於今年稍後推出。

較早時,和記環球電訊已推出全新的



「Net.me.Look」服務,將視象會議服務從商業市場擴展至住宅市場。透過此項嶄新服務,住宅寬頻用戶能輕易撥出視像電話。

聯繫無間

以色列

為了進一步擴大商業服務的範圍,Partner Communications於四月推出了Orange omail服務,讓客戶無論身在以色列任何地方或多個海外地區,都可隨時使用Orange流動電話與辦公室保持聯繫,穩妥可靠。

透過這項服務,用戶置身辦公室、家中甚至國外,也可不斷掌握最新的資訊。Orange omail服務是Partner與Onset的合作項目。

電訊世界如舞台

印度

Hutchison Essar South以街頭劇的創新形式,推廣流動電話服務。公司禮聘當地一個劇團演出雙語短劇,向公眾介紹新的服務改進,例如南部安得拉邦已提升覆蓋質素。



由於該公司只是加強市內某些地點的覆

蓋能力,並非將覆蓋面擴展至新城鎮,所以這次不用大眾媒體,而只是選擇以街頭劇來宣傳。公司營運總裁Kumar Ramanathan說:「街頭劇很有吸引力,推廣效力也來得更加直接。」

Hutchison Essar South稱,該公司會將安得拉邦所覆蓋的城鎮由三十一個增至大約一百個。

和記黃埔透過聯號公司,在德里、孟買、清奈和加爾各答等城市提供流動通訊服務。除安得拉邦外,集團也在古吉拉特邦和卡納塔克邦經營網絡。

郵政創新猷

香港

香港郵政已選定和記電訊,獨家為其全港首個綜合收派管理系統(CDMS)供應先進的GPRS(通用分組無線電訊服務)網絡。這套CDMS系統與內置條碼閱讀功能的電子手帳配合運作,確立了香港郵政在創新的速遞服務科技上的領先位置。



締造佳績

澳洲

Hutchison Telecommunications (Australia)再度錄得半年EBITDA。截至二〇〇三年六月三十日止半年內,EBITDA為一千二百二十萬澳元(約七百九十萬美元),而對上半年度則為二百一十萬澳元。營運收入總額為一億三千零五十萬澳元,

較去年同期上升百分之十六。

Orange Mobile受惠於客戶人數增長百分之五點八至二十七萬八千六百一十名,對收入總額作出一億零一百七十萬澳元的貢獻。3G業務首次錄得的收入為一千三百六十萬澳元,EBITDA虧損為七千六百四十萬澳元,反映業務發展初期的開辦成本。

實至名歸

今年,和記電訊成為唯一囊括香港管理專業協會「亞太傑出顧客關係服務獎」四大獎項的電訊經營商,包括「最佳顧客服務中心」、「最佳企業服務隊伍」、「最佳顧客忠誠計劃」和「傑出顧客關係管理董事」。另外,和記電訊出色的銷售隊伍連續四年獲獎,有五名銷售精英榮獲「傑出推銷員獎」。

簡訊



TELECOMS

Partner盈利上升

以色列 Partner Communications於二〇〇三年第二季的營運和財務表現持續向好。季內Partner收入共計十億七千七百二十萬新以色列鎊(約二億四千九百八十萬美元)，較二〇〇二年第二季的九億九千一百六十萬新以色列鎊上升百分之八點六。

EBITDA (未包括利息、稅項、折舊和攤銷前盈利)為三億四千八百二十萬新以色列鎊，較去年第二季的二億六千六百八十萬新以色列鎊增長百分之三十點五。經營溢利則為二億一千八百萬新以色列鎊，較去年第二季的一億三千八百萬新以色列鎊銳升百分之五十八。

淨收入由二〇〇二年第二季的二千五百二十萬新以色列鎊增至一億五千五百一十萬新以色列鎊。

用戶人數增加百分之十四點四至一百九十四萬九千名，估計市場佔有率增加百分之一至百分之二十九。



公主有禮：Hutch於七月份應邀合辦「@home03 by IT Trade」展覽會，Hutchison CAT Wireless MultiMedia主席兼行政總裁孫向東在ICT & CAT攤位，向親臨參觀的泰國公主Maha Chakri Sirindhorn獻上Hutch無線卡。泰國政府資訊及通訊科技總理Surapong Suebwonglee博士(中)則向公主送贈一具三洋SCP550的Hutch CDMA2000 1X手機。

長江基建測試環保巴士

為開發環保燃料和改善空氣質素，長江基建聯同在加拿大上市的聯營公司Stuart Energy在香港進行氫燃料環保巴士試驗計劃。這輛全球首創的氫燃料巴士將搭載青洲英坭(長江基建附屬公司)屯門廠房的員工。

青洲英坭廠將採用電解過程，從水中釋出氫氣作為巴士燃料。環保巴士原型由福特車廠研製的二點三公升內燃機驅動，預計於年底前運抵香港。研究人員將用一年時間來評估氫燃料的技術可行性和成本效益。

赫斯基業績創新高

承接今年第一季的創紀錄盈利，赫斯基能源在第二季再錄得強勁業績。受燃油和天然氣價格高企帶動，加上產量增加，赫斯基能源的盈利淨額在七月再創新高，增至四億二千七百萬元(約三億零九百萬美元)，每股攤薄後盈利為一點零五加元，去年第二季分別為二億六千三百萬元和每股零點六四加元。赫斯基營運現金流量由去年同期的四億九千八百萬元(每股攤薄後為一點一七加元)增至五億四千萬萬元(每股攤薄後為一點二七加元)。

公司財務業績理想，主要原因是商品價格強勁、美元貸款折算後錄得外匯收益、聯邦和省府調低稅率令稅項撥備減少。鑑於盈利創下新高，赫斯基宣布派發第二季普通股股息每股零點一加元，較第一季股息每股零點零九加元增加約百分之十一。另外，董事會宣布派發普通股特別現金股息每股一加元，持有赫斯基百分之三十五股權的和黃集團因而額外獲得一億六千一百萬元進賬。



長江基建盈利增

長江基建集團截至二〇〇三年六月三十日止六個月的未經審核綜合盈利為港幣十四億零三百萬元(約一億七千九百八十萬美元)，較去年同期上升百分之八點五。營業額為港幣七億七千萬，而去年經重新編列的同期數字則是港幣十億二千八百萬元。每股盈利為港幣六角二仙，而去年經重新編列的同期數字則是港幣六角四仙。集團建議派發中期股息港幣二角一仙五，與去年同期相同。

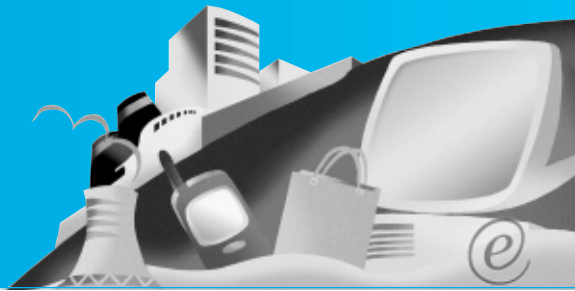
詳情請瀏覽www.cki.com.hk/。

港燈業績

香港電燈集團截至二〇〇三年六月三十日止六個月的未經審核綜合溢利為港幣二十一億九千三百萬元(約二億八千一百萬美元)，較去年同期下跌百分之五點九。營業額為港幣五十二億零七百萬元，而去年同期則為港幣五十一億五千六百萬元。每股盈利為港幣一元零三仙，而去年同期則為港幣一元零九仙。中期股息為每股港幣五角八仙，與去年同期相若。詳情請瀏覽www.hke.com.hk/leh/financial/result03/contents.htm。

支持學術研究

赫斯基能源於六月宣布捐贈二百萬元(約一百五十萬美元)予加拿大東岸的紐芬蘭紀念大學(Memorial University of Newfoundland)，資助一項石油與天然氣研究計劃。有關的研究重點是利用地震影象技術來加強分析油田孔隙度和滲透能力。



港口

墨西哥新港口

和記黃埔港口於七月收購墨西哥聖樊尚貨櫃碼頭有限公司 (LCT) 五成一股權。這是和記黃埔港口在墨西哥經營的第四個港口，全球計算則是第三十二個。

LCT最近獲得在墨西哥太平洋海岸聖樊尚港發展和經營貨櫃處理設施的特許權。根據這項於今年四月批出的長期特許權，LCT可立即重開一個單泊位碼頭，並發展八十五公頃的全新深水用地。

位於墨西哥米切沃肯州 (Michoacan) 的聖樊尚港是一個工業發達的深水港，遠較曼薩尼約 (Manzanillo) 更接近墨西哥城。除了聖樊尚港外，曼薩尼約港是唯一服務這個重要市場的墨西哥太平洋口岸。

憑着碼頭區的鐵路設施，LCT也可受惠於由墨西哥灣延伸至美國中西部的NAFTA鐵路通道 (按北美自由貿易協議興建的貿易通道)。



HIT創新紀錄

香港國際貨櫃碼頭 (HIT) 於七月十七日再創新紀錄，在處理長榮海運的船舶「Ever Repute」時，創下了平均每小時處理二百七十二個貨櫃的紀錄，刷新了在二〇〇〇年四月創下的每小時二百三十六個貨櫃的紀錄。

HIT的青衣九號貨櫃碼頭 (CT9) 已於七月二十二日啟用。於二〇〇五年初完成後，九號貨櫃碼頭北將為HIT提供兩個泊位。



購入上海港口權益

和記黃埔港口最近參與成立一家合資企業——上海浦東國際集裝箱碼頭有限公司，佔其三成股權，而上海外高橋保稅區港務公司、中遠太平洋 (中國) 投資有限公司和上實基建控股有限公司則分別佔四成、兩成和一成的權益。

這個合資項目的期限為五十年，註冊資金為人民幣十九億元 (約二億三千萬美元)。

合資公司位於上海浦東外高橋保稅區，經營上海外高橋碼頭一期。該碼頭於二〇〇二年處理的吞吐量逾一百七十八萬個標準櫃。

鹽田國際不斷增長

深圳平鹽鐵路有限公司 (「平鹽鐵路」) 於今年五月一日起為鹽田國際集裝箱碼頭 (「鹽田國際」) 提供海陸運輸服務。

平鹽鐵路由和黃港口 (佔六成半權益) 和深圳市鹽田港集團 (佔三成半權益) 擁有和管理，為配合開拓廣闊的內陸市場，平鹽鐵路為客戶提供符合成本效益的增值服務，並將國際貨櫃運輸服務從港口擴展至中國內陸貨源地。

憑着鹽田國際在華南地區深水良港的優勢，平鹽鐵路能提供出色的海陸運輸服務，利用全長二十四公里的專用鐵路線，在平湖南站與廣深鐵路接軌，再與全國的主要鐵路線銜接。

開拓韓國至越南航線

「銀島號」貨輪於二〇〇三年三月八日首次靠泊韓國國際碼頭，標誌着來往韓國與越南的直航航線投入服務。

該新航線由Sinokor與韓進海運聯合營辦，投入三艘貨船，逢周六靠泊韓國國際碼頭，同日離開，前往釜山、香港、胡志明、新加坡和巴西古當 (Pasir Gudang) 等亞洲港口。此外，韓進海運將使用光陽港作為輸美貨物的中轉港。

HUD進軍澳洲

HUD Group Ltd. (「HUD」) 與墨爾本 Australian Maritime Services (「AMS」) 於六月簽訂協議，按私人協議的條件收購AMS五成半股權，並取得該公司的管理控制權。AMS於二〇〇二年五月在墨爾本開業，這項收購標誌着該公司向長遠發展海港拖船業務邁出了一步。

主要拖船服務供應商HUD Marine近年已將業務由香港擴展至世界各地。

耶加達海運邁進新紀元

和記黃埔港口與印尼港務局第二局 (PELINDO II) 於三月二十四日慶祝印尼新的貨櫃樞紐港正式成立，標誌着印尼的國際貿易邁進新紀元。

自一九九九年，和記黃埔港口與PELINDO II已投資超過四億美元將碼頭全面現代化。增闢碼頭區後，耶加達國際貨櫃碼頭和高伽貨櫃碼頭提供長達一千二百米的連續泊位。

簡訊

零售及製造

屈臣氏大變「新」

亞洲最具規模的個人護理連鎖店屈臣氏第三代分店於六月面世。新店設計富現代感，且寬敞明亮，將顧客的購物樂趣提升至更高水平。

該家位於金鐘太古廣場的分店佔地四千平方呎，提供更多專業的保健和美容產品，還有全新系列的貨品。屈臣氏更創先河，引入自家駐店非品牌代表的美容顧問，提供美容和皮膚護理的專業意見。

新店為屈臣氏在亞洲的擴展計劃揭開序幕，亞洲區內的六百八十二家分店將陸續換上新裝。屈臣氏預期於年底前增加亞洲區分店至七百家。

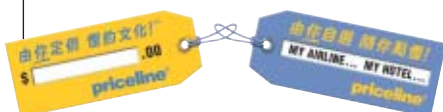
今年三月，屈臣氏與其姊妹公司，也是香港國際機場最大的零售商Nuance-Watson (HK) Limited Partnership合作，首次在香港國際機場開設屈臣氏個人護理店。三家新店於三月十日正式開幕，待機場東客運廊的擴充工程完成後，第四家分店將會開業。

和記港陸業績

和記港陸截至二〇〇三年六月三十日止六個月的未經審核綜合盈利為港幣三千二百八十萬元（約四百二十萬美元），而去年經重新編列的同期數字為港幣二千三百四十萬元。營業額為港幣七億九千六百三十萬元，而去年同期則是港幣六億六千零三十萬元。詳情請瀏覽 www.harbouring.com.hk/finance_ann.htm。

Priceline選擇更豐

Hutchison-Priceline (Travel) 除了採用「由你定價」經營模式外，最近還推出「自選」機票預訂服務，為顧客提供更多選擇。Hutchison-Priceline 專為香港和新加坡兩地消費者提供機票和酒店預訂及租車的網上服務，預計顧客自選航空公司的機票，將佔該公司營業額三分之一。



新豐澤、新形象

和黃旗下經營消費電子產品零售業務的豐澤電器，宣布投資港幣一億元（約一千二百八十萬美元），於明年把全線六十八家豐澤門市以「新豐澤」概念重新裝修，預期銷售額日後可提高兩成。

新豐澤分店劃分為三大主題：經銷家庭電器的「豐澤世界」、專門銷售等離子電視機和音響產品的「豐澤視聽無限」，以及主要發售高科技消費產品的「豐澤數碼」。

豐澤已由六月起，在所有分店內播放新豐澤的電視宣傳短片，並推出自行製作的Fortress Radio節目。



實至名歸

中國百佳超級市場於中國連鎖經營協會編訂的「二〇〇二年中國連鎖百強」名單中，排名第三十六。於去年，中國百佳旗下十九家分店的營業額共達人民幣十八億二千五百萬元（約二億一千三百萬美元）。

地產及酒店

藍澄灣掀熱潮

藍澄灣於五月三十一日開放示範單位，吸引了超過二萬名市民到場參觀。

藍澄灣在開售首三周內已售出約一千個單位，單是一個周末便已售出約一百個單位。

藍澄灣由和記黃埔地產與長江實業攜

手發展，座落青衣東南海傍，包括五幢每幢四十層高的住宅大廈。藍澄灣的水上設施應有盡有，包括全港最長的二百米度假式泳池、按摩池和大型瀑布等。

藍澄灣的完善室內設施同樣吸引，其中包括「6空間」空中花園、上網休憩

處，以及設有健身室和減壓蒸氣浴室的大型會所。其他獨家服務和設施包括：停車場、儲物倉、免費二十四小時衛視頻道、家傭服務，以及內地度假屋租金優惠等。

藍澄灣預計於二〇〇四年四月落成。

